## Hearthway, Inc.

To request a translator to assist with this application, please contact Hearthway, Inc. at 413 499 1630.

English, Chinese, Haitian Creole, Khmer, Portuguese, Russian, Spanish and Vietnamese.

Pou mande yon tradiktè pou ede avèk aplikasyon sa a, tanpri kontakte Hearthway, Inc. Sèvis Lojman nan 413 499 1630.

### **Haitian Creole**

ឌើម្បីស្នើសុំអ្នកបកប្រែជួយកម្មវិធីនេះ សូមទំនាក់ទំនងមកកាន់សេវាកម្មលំនៅដ្ឋា Hearthway, Inc. េនៅ 413 499 1630។ Khmer

Para solicitar um tradutor para ajudar com este aplicativo, entre em contato com a Hearthway, Inc. pelo telefone 413 499 1630.

## **Portuguese Brazil**

Para solicitar um tradutor para ajudar nesta aplicação, contacte os Serviços de Habitação da Hearthway, Inc. pelo telefone 413 499 1630.

## **Portuguese Portugal**

要請求翻譯人員協助此申請,請致電413 499 1630與伯克希爾住房服務部聯繫。

#### Cantonese

要请求翻译人员协助此申请·请致电413 499 1630与伯克希尔住房服务部联系。

## **Chinese Simple**

Pour demander un traducteur pour vous aider avec cette application, veuillez contacter Hearthway, Inc. au 413 499 1630.

#### French

Um einen Übersetzer anzufordern, der Sie bei diesem Antrag unterstützt, wenden Sie sich bitte an Hearthway, Inc. unter 413 499 1630.

#### German

Чтобы запросить переводчика для помощи с этим заявлением, пожалуйста, свяжитесь с Hearthway, Inc. по телефону 413 499 1630.

#### Russian

Aby poprosić tłumacza o pomoc w tej aplikacji, skontaktuj się z Hearthway, Inc. pod numerem 413 499 1630.

#### **Polish**

Para solicitar un traductor que lo ayude con esta solicitud, comuníquese con Hearthway, Inc. al 413 499 1630.

### Spanish

Щоб попросити перекладача допомогти з цією заявкою, будь ласка, зв'яжіться з Hearthway, Inc. за номером 413 499 1630.

### Ukrainian

Để yêu cầu người phiên dịch hỗ trợ ứng dụng này, vui lòng liên hệ với Hearthway, Inc. theo số 413 499 1630.

#### Vietnamese

# Hearthway, Inc.

# I Speak Statements

	Unë flas <b>shqip</b> (Albanian)		Ń a po <b>Klào</b> Win. (Kru)
	<b>አጣር</b> ኛ እናገራለው (Amharic)		ຂ້າພະເຈົ້າເວົ້າ <b>ພາສາລາວ</b> . (Lao)
	(Arabic) انا اتكلم اللغة العربية.		Yie gorngv <b>Mienh</b> waac. (Mien)
	Ես խոսում եմ <b>հայերեն</b> (Armenian)		म <b>नेपाली</b> बोल्छु (Nepali)
	আমি বাংলা ভাষী। (Bengali)		Mówię <b>po polsku</b> . (Polish)
	Ja govorim <b>bosanski jezik</b> (Bosnian)		Eu falo <b>Portugês</b> . (Portuguese)
	ကျွန်တော် <b>မြန်မာစကား</b> ပြောသည်။ (Burmese)		ਇ ਸ੍ਪੇਆਕ ਪੰਜਾਬੀ (Punjabi)
	我说中文 (Chinese Simplified)		Cunosc limba <b>Română.</b> (Romanian)
П	我說中文 (Chinese Traditional)		Я говорю <b>по-русски</b> . (Russian)
	Ja govorim <b>hrvatski</b> . (Croatian)		Ou te tautala <b>faaSamoa</b> . (Samoan)
	اینجانب به زبان فارسی صحبت می کنم		Govorim <b>srpski</b> . (Serbian)
Ш	(Farsi)		Waxaan ku hadlaa <b>Somali</b> . (Somali)
	Je parle <b>français</b> . (French)		Yo hablo <b>español</b> . (Spanish)
	Je parle le <b>Français haïtien</b>		أتحدث <b>السودانية</b> (لغوي سوداني) (Sudanese)
	(French Creole)		Marunong po akong magsalita ng
	Μιλάω <b>ελληνικάι</b> . (Greek)		Tagalog. (Tagalog)
	ઠ્ઠં <b>ગુજરાતી</b> બોલુ છું (Gujarati)		ข้าพเจ้าพูด <b>ภาษาไทย</b> (Thai)
	Mwen pale <b>Kreyòl</b> . (Haitian Creole) में <b>हिंदी</b> बोलता हूँ  (Hindi)		አነ <i>ትግር</i> ኛ ይዛረብ እየ. (Tigrinya)
			Я розмовляю <b>українською</b> .
	Kuv hais <b>lus hmoob</b> . (Hmong)		(Ukrainian)
	Ana m a sụ <b>Igbo</b> (Igbo)		(Urdu) میں <b>اردو</b> بولتا/ بولتی ہـوں .
	Parlo Italiano (Italian)	Ш	Tôi nói tiếng <b>Việt</b> . (Vietnamese)
	私は日本語を話します (Japanese)		יידיש רעד איך (Yiddish)
	Mi chat <b>Jamiekan langwjij</b>		Mo gbọ <b>Yoruba</b> (Yoruba)
]	(Jamaican Creole)		
Ш	ykt kqti b(Karen)		
	ខ្ញុំនិយាយភាសា <b>ខឹតឌីស</b> (Khmer)		
	본인의 모국어는 <b>한국어</b> 입니다 (Korean)		
	(Kurdish) <sup>ئە</sup> ز زمانى <b>كورد</b> ى دە ئاخفم.		

## **RENTAL APPLICATION**

Bostwick Gardens, LLC 899 Main St Gt. Barrington, MA

Management Agent: Hearthway, Inc. One Fenn Street, 3<sup>rd</sup> Floor P.O. Box 1180 Pittsfield, MA 01202-1180 P 413.499.4887 F 413.445.7633 TTY/TTD

The agent will provide help in reviewing and completing this application. If necessary, persons with disabilities may ask for this application in large print or other alternative formats.

Ple	ase indicate bedi	room size you	are applying	for:		
	Studio One bedroom Two bedroom		One bedroor Two bedroor			
Do	you need a Hear	ing/Visual Ada	apted Unit?	Yes_	N	0
1)	APPLICANT STREET					MAILING ADDRESS, IF DIFFERENT:
	CITY					
	STATE					
	ZIP TEL. #					BUS. TEL. #
	Email					
2)	Racial and Eth	•	` .			ormation will be used for fair housing
	Race: White	not of Hispan	ic Origin)	A	Amer	ican Indian/Alaskan Native
			,			
	Asian or Pacific	isiander	_	RIACK (I	NOT O	f Hispanic Origin)
	Hispanic	Other:				

3) Rental History (please	-	-	•		
Current Landlord:			Phone #:		
Address:			Monthly Rent:		
			Utilities Included		
Why do you want to leave t					
Previous Address:					
Previous Landlord: Address:					
Phone #:					
Date of occupancy: From Why did you leave this add					
Previous Address:					
Previous Landlord: Address:					
Phone #:					
Date of occupancy: From Why did you leave this add					

					(indicate below)
household pension, T annuities, c are collect	member; including ANF, public assis dividends, income for	full time tance, un orm rental er another	earned or received in students, such as welfa employment, disability property, military pay, so social security number.	are, wag benefits cholarsh	jes, social security , , child support, alir ips or other grants. I
Household Me	71	f e/Frequenc	Source		Gross monthly income ( before taxes)

6)	All assets of any family member must be reported. Assets include: checking accounts, savings accounts, Certificates of Deposit, Money Markets, Stocks, Bonds, Real Estate holdings, and Life Insurance policies. : IF YOU HAVE NO ASSETS, COMPLETE PAGE 6.
	Provide name of banks or any applicable companies and approximate value/amount of asset.

Household Member	Type of Asset		
		•	·

riave you solu ari	ly property or disposed or a	ily assets for less than fall tha	iket value ili tile last
two years?	☐ Yes ☐ No		
Type of Asset	Date of Disposal	Fair Market Value	Amount Received

7)	an order to be considered for eligibility the applicant or spouse must be at least 62 years of age unless you have a mobility impairment which requires a handicapped accessible apartment. If you or your spouse are in need of a handicap accessible unit due to a mobility impairment please check here:   In addition, please list the name of your physician so we can verify that you are in need of this type of apartment.
	Name:
	Address:
8)	Does any member of the household have any accessibility or reasonable accommodation request or changes in a unit or development or alternate ways we need to communicate with you?Yes No If yes, please explain
9)	<b>Expenses:</b> Do you pay for child care for any children under the age of 13, a care attendant or any equipment for a handicapped household member, which enables you or another family member to work or go to school?   Yes  No
	If yes, please fill in the type of expense and the amount you expect to spend on this care in the next twelve months:
	Do you pay for any medical expenses that are not covered by insurance? This includes insurance premiums.   Yes No If yes, please list amount:
10)	Note: If you are unable to furnish a landlord reference or other housing reference, please furnish character references. They must have known you for one (1) year or more and not be related to you.
	Name of Character Reference
	Telephone Address
	Name of Character Reference
	Telephone Address
11)	Have you or any member of your household ever been a recipient of any state or federal housing assistance program? *Applicants who were age 62 or older as of 1/31/2010 and who do not have a SSN and were receiving HUD rental assistance at another location on 1/31/2010 could qualify the applicant for the exemption from disclosing and providing verification of a SSN.
	□ Yes □ No
	If yes, name of head of household at that time:
	Relation to present applicant:
	Name of Housing Authority or Agency:
	Address of subsidized Unit:
	City, State:
	Date Moved Out:
	Reason for Moving:

	Did you leave as a tenant in good standing: U Yes U No
	If no, please explain:
	If you answered yes to question 11, has your assistance ever been terminated for fraud, non-
	payment of rent or failure to cooperate with recertification procedures? $\Box$ Yes $\Box$ No
	If yes, explain:
12)	Have you or any member of your household ever been arrested or convicted of a crime? Are any household members required to register as a sex offender under Massachusetts state law
	or any other state law? $\square$ Yes $\square$ No
	If yes, list the names of the persons and registration requirements. (Place and length of time
	registration is required NOTE: A failure to respond fully to these questions may result in rejection or denial of
	this application.
40\	••
13)	Does your current housing cause accessibility or other problems for any household member who has a disability? Yes No If so, please describe
14)	Have you or any member of your household suffered actual or threats of physical violence by a spouse or other member of the household? If so, please provide details
15)	How did you hear about Bostwick Gardens?
16)	Pets are allowed at these developments in accordance with BHSI's Pet Policy. If you have or will have a pet please check box:
	☐ Please send me a copy of the Pet Policy.
17)	Do you own a car? Yes No If yes, please indicate year and model

PERSON TO NOTIFY IN CASE OF AN EMERGENC
---

Name				
Relationship				
Address				
City, State, Zip				
Telephone Number				
NO ASSET CERTIFICATION				
PLEASE COMPLETE THIS ONLY COMPLETE THE REQUIRED AS	Y IF YOU HAVE NO ASSETS. OTHERWISE PLEAS SET SECTION ON PAGE 3.	SE		
This will certify that I have no assets of any kind. If I do acquire any assets such as savings, checking, stocks, bonds, real estate or any other assets I will notify Hearthway, Inc. immediately.				
SIGNATURE	DATE			

Apartments are financed by the Commonwealth of MA through various programs including the Federal Low Income Housing Tax Credit Program and/or the U.S. Department of Housing and Urban Development. Applicants will be selected without regard to race, religious creed, sex, national origin, gender identity, sexual orientation, genetic information, ancestry, military status, family status, receipt of public assistance, or disability. Disabled persons are entitled to request a reasonable accommodation of rules, policies, practices, or services or to request a reasonable modification of the housing when such accommodations are necessary to afford a disabled person equal opportunity to use and enjoy the housing. (A requested change that would impose an undue financial and administrative burden on the housing provider, or that would fundamentally alter the nature of the provider's operations would typically not be considered "reasonable.") Upon request, reasonable accommodations will be made to rules, policies, practices and services making them accessible and permit assistive animals when they provide tenants with equal housing opportunities.

Individuals who do not speak English as their primary language and who have a limited ability to read, write, speak, or understand English are entitled to language assistance with respect to a particular type of service, benefit, or encounter. Assistance will be provided in accordance with Hearthway's Language Assistance Plan, a copy of which is included in the Tenant Selection Plan for Bostwick Gardens.

I/we understand that this application is not an offer of housing. I/we understand that it is my responsibility to notify Hearthway, Inc. in writing of any change of address, income or family composition. By signing this application I/.we are giving permission for Hearthway, Inc. staff to verify any information in this application, perform a credit and criminal record check. All information is regarded as confidential in nature. Additional information will be provided if requested. I/we understand that any false statements or misrepresentation are punishable by State and Federal laws. I /we certify that the information provided on this application is true and accurate, to the best of my knowledge and belief. I/ We understand that if I/we am contacted regarding these programs and I/we do not respond, my name will be removed from the waiting list. I /we certify that the information provided on this application is true and accurate, to the best of my knowledge and belief. I/we certify that we have received a notice from the management agent describing the right to reasonable accommodations for persons with disabilities.

APPLICANT'S SIGNATURE	DATE





# NOTICE TO APPLICANTS WITH DISABILITIES REGARDING **REASONABLE ACCOMMODATION**

Hearthway, Inc., Inc. does not discriminate against applicants on the basis of their race, creed, color, religion, sex, gender identity, genetic information, national origin, marital or familial status, disability, age, receipt of public assistance or sexual preference in its management of rental housing. Consistent with applicable law, Hearthway, Inc. will provide a reasonable accommodation to applicants if they or any household members have a disability or handicap and if the reasonable accommodation is necessary to provide an equal opportunity to use and enjoy the housing.

A reasonable accommodation is some modification that Hearthway, Inc. can make to the apartments it manages or in its rules or procedures that will assist an otherwise eligible applicant with a disability to take advantage of the housing, provided that the change does not pose an undue financial or administrative burden to Hearthway, Inc. or require a fundamental change in its program. A reasonable accommodation may include providing an appropriate auxiliary aid to an applicant with a disability where such assistance is necessary to enable effective communication with the applicant.

Examples of reasonable accommodation include:

- Installing flashing light smoke detectors in an apartment for a household with a hearing-impaired member;
- Making a sign language interpreter available to a hearing-impaired applicant during an interview.

An Applicant household that has a member with a disability must still be able to meet essential obligations of tenancy. For example, they must be able to pay rent, to care for their apartment, to report required information to Hearthway, Inc. to avoid disturbing their neighbors, etc. This requirement takes into consideration whether any requested reasonable accommodation would permit the applicant to be considered eligible.

If you or a member of your household have a disability or handicap and think you might need or want a reasonable accommodation, you may request it at any time in the application process or after you have moved in. We prefer that you make the request by completing our Request for Reasonable Accommodation form, but you do not have to use our form to make the request. Of course, if you would prefer not to discuss your disability with Hearthway, Inc., that is your right.

You can get a Request for Reasonable Accommodation form at Hearthway, Inc.'s office, at One Fenn Street, Pittsfield, MA 01201 or by calling (413) 499-1630. If you need help filling out the form or need to submit your request in some other way, please call at the above numbers.